

DEPARTEMENT POLITIQUE FEDERAL

Berne, le 2 avril 1952.

a.531.26. - OX

Monsieur le Ministre,  
Monsieur le Chargé d'affaires,

Nos services à Berne et nos postes à l'étranger reçoivent souvent des demandes de personnes privées ou de maisons de commerce en vue de savoir auprès de quelles représentations diplomatiques ou consulaires elles doivent s'adresser pour des territoires où nous n'avons pas de représentation.

Par ailleurs, nous avons constaté qu'il était judicieux de faire dépendre certains territoires, du point de vue administratif, (immatriculation, affaires militaires, éventuellement renseignements commerciaux, etc.) d'un poste plus proche géographiquement que celui dont ils dépendent juridiquement.

Nous avons donc été amenés, pour ces deux raisons, à établir la liste ci-jointe que nous soumettons à votre attention. Ainsi que vous le verrez, cette liste, simple projet, comporte donc une répartition nouvelle des tâches administratives (consulaires) relatives à certains territoires. Nous avons l'intention de remettre cette liste, une fois mise au clair et approuvée, à toutes nos représentations diplomatiques et consulaires et de la tenir à jour, selon les nécessités.

Les instructions envoyées à cette occasion à nos représentations à l'étranger souligneront que les postes s'occupant administrativement d'un territoire devront donner connaissance à la légation compétente du point de vue diplomatique des questions traitées pouvant intéresser cette dernière.

Nous vous saurions gré de nous faire savoir si vous approuvez la présente répartition et, le cas échéant, de nous faire connaître vos propositions ou d'y apporter des compléments. D'avance nous vous en remercions.

Veillez agréer l'assurance de notre haute considération.

Division des affaires administratives

*U.aa.*Annexe: 1 liste.

A la Légation de Suisse,

Compétence des représentations suisses  
pour les territoires dans lesquels il n'y a pas de consulat  
de Suisse.

<u>territoires</u>	<u>postes compétents</u>	
	<u>du point de vue politique</u>	<u>du point de vue administratif</u>
<i>Açores (Iles des)</i>	<i>Lisbonne</i>	<i>Lisbonne</i>
Aden et Perim	Londres	Le Caire
Afghanistan	<i>Téhéran</i>	Téhéran
Alaska et Iles Aléoutiennes	Washington	Seattle
Albanie	Budapest	Budapest
Andaman (Iles) <i>Açores (Iles des)</i>	Londres	Calcutta
Andorre	Paris	Marseille
Anglo-Normandes (Iles)	Londres	Londres
Angola *	<i>Lisbonne</i>	<i>Lisbonne</i>
<i>Antilles</i> → Petites Antilles anglaises	Londres	Caracas
(Anguilla, Barbuda, St-Johns, Dominica, Sta Lucia, St-Vincent, Barbados, Grenadines, Grenada, Tobago, Trinidad, etc.)		
Petites Antilles françaises	Paris	Caracas
(St-Barthélémy, Guadeloupe, Marie-Galante, Martinique, etc.)		
Petites Antilles hollandaises	La Haye	Caracas
(Curaçao, Aruba, Bonaire, etc.)		
Arabie saoudienne	Le Caire	Le Caire
Bahamas (Iles)	Londres	<del>New York</del> <i>La Haye</i>
Bahreïn (Iles)	Londres	Bagdad
Baléares (Iles)	Madrid	Barcelone
Bermudes (Iles)	Londres	New York
Bhoutan	La Nouvelle Delhi	<del>La Nouvelle Delhi</del>
Birmanie *	La Nouvelle Delhi	Calcutta
Bornéo britannique	Londres	Singapour
Canaries (Iles) *	Madrid	Madrid
Cap Vert (Iles)	Lisbonne	<del>Dakar</del> <i>Lisbonne</i>
Carolines (Iles)	Washington	Manille
Chypre (Ile) *	Londres	<del>Beirut</del> <i>Londres</i>
Comores (Iles) <i>Christmas (Iles) Soudé</i>	<del>Londres</del>	<del>Madagascar</del>
<i>Cocos-Keeling (Iles) Soudé</i>	Paris	
Corée du Nord	Pékin	Pékin
Corée du Sud	Tokio	Tokio
Corse *	Paris	Marseille
<i>Coste des Pirates (voir Trucial Oman)</i>	Paris	Le Caire
Côte française des Somalis	Le Caire	Le Caire
Erythrée	Londres	Buenos-Aires
Falkland (Iles)	Copenhague	Copenhague
Far-Oer (Iles)	Madrid	Léopoldville
Fernando-Po	Londres	Sydney
Fidji (Iles)	Tokio	Tokio
Formose (Ile)	Quito	Quito
Galapagos (Iles)	Londres	Londres
Gibraltar	Londres	
Gilbert et Ellice	Londres	<i>Sydney</i>

Goa	Lisbonne	Bombay
Groenland	Copenhague	Copenhague
Guam (Ile)	Washington	Tokio
Guinée espagnole	Madrid	Léopoldville
Guinée portugaise	Lisbonne	Dakar
Guyanne anglaise	Londres	Caracas
Guyanne française	Paris	Caracas
Guyanne hollandaise (Surinam)	La Haye	Caracas
Hadramaout	Londres	Le Caire
Hawaï (Iles) ou Sandwich	Washington	San Francisco
Honduras britannique	Londres	Guatémala
Ifni	Madrid	Madrid
Indes françaises (Yanaon, Pondichéry, Karikal, Mahé, <del>Chandernagor</del> )	Paris et la h <sup>te</sup> Delhi	Bombay
Indes portugaises (Goa, Damao, Diu)	Lisbonne et la h <sup>te</sup> Delhi	Bombay
Jamaïque *	Londres	La Havane
Kouriles (Iles)	Moscou	Moscou
Koweit	Londres	Bagdad
X Liberia	<del>Rome</del>	Accra
Libye	<del>Le Caire</del>	Tunis
Macao	<del>Londres</del>	<del>Bombay</del> Houf-Kouf
Madère *	Lisbonne	Lisbonne
Malte *	Londres	Londres
<del>Mandchourie</del>	<del>Pékin</del>	<del>Pékin</del>
Mariannes (Iles)	Washington	Tokio
Maroc espagnol	Madrid	Madrid
Marquises (Iles)	Paris	Sydney
Maurice et dépendances (Ile)	Londres	Tananarive
Monaco	Paris	Nice
Mongolie	Pékin	Pékin
Nepal	La Nouvelle Delhi	La Nouvelle Delhi
Nouvelle Calédonie (Ile)	Paris	Sydney
Nouvelle Guinée hollandaise	La Haye	Djakarta
Nouvelles Hébrides	Londres ou Paris	Sydney
X Oman et Mascate	<del>Londres</del>	<del>Bombay</del>
X y Puerto-Rico *	<del>Londres</del>	<del>New York</del>
Qatar	Washington	New York
Réunion (Ile)	Le Caire	Le Caire
Rhodésie	Paris	<del>Madagascar</del>
Rio de Oro	Londres	Prétoria
Riou Kyou (Iles)	Madrid	Madrid
Saint-Pierre et Miquelon	Tokio	Tokio
Salomon (Iles)	Paris	Paris
Samoa (Ile)	Londres	Sydney
Saint-Marin	Londres	<del>Sydney</del> Wellington
Sac-Thomé et Prince	Rome	Florence
Sarre	Lisbonne	Léopoldville <del>Lisbonne</del>
Seychelles (Iles)	Cologne	Strasbourg
Sikkim	Londres	Tanga
Société (Iles)	La Nouvelle Delhi	<del>La Nouvelle Delhi</del>
Socotra (Iles)	Paris	Sydney
	Londres	Le Caire

- 3 -

Somalie britannique	Londres	Le Caire
Somalie française (voir Côte des Somalis)		
Somalie italienne	Rome	Le Caire
Soudan	Londres	Le Caire
Spitzberg	Oslo	Oslo
Tibet	Pékin	Pékin
Timor portugaise	Lisbonne	Djakarta
Tonga (Iles)	Londres	Sydney
Trinidad * et Tobago	Londres	Caracas
Trucial Oman (Côte des Pirates)	Londres	Le Caire
Vatican	Rome	Rome
Vierges (Iles)	Washington ou Londres	Caracas
Yemen	Le Caire	Le Caire
Zanzibar	Londres	<del>Panga</del>

\* Territoires ayant une agence consulaire.